انتقال: د ښوونځي

 مثبت پیل

له کورنیو سره د انتقالي زده کړې او پراختیا د بیانيې د تکمیل کولو په برخه کې د مرستې لارښوونې

## ښوونځي ته مثبت پیل ولې مهم دی؟

د ښوونځي مثبت پیل ستاسو له ماشوم سره د ښې زده کړې او ښې پایلې په برخه کې مرسته کوي. چې:

* د هغوی د زده کړې او پراختیا په برخه کې خنډونه له منځه وړي
* ستاسو له ماشوم سره مرسته کوي چې د خوندیتوب، ډاډ او شمولیت احساس وکړي
* مقاومت ته پراختیا ورکړي.

## د انتقالي زده کړو او پراختیا بیانيه څه ته وايي؟

د انتقالي زده کړو او پراختیا بیانیه (چې د انتقال د بیانيې په نامه یادېږي) د هر هغه ماشوم لپاره ليکل شوې ده چې د ماشومتوب له لومړۍ دورې څخه ښوونځي ته انتقالېږي. د انتقال بیانیه د خدماتو، ښوونځیو او کورنیو ترمنځ د معلوماتو شريکول اسانه کوي.

ستاسو د ماشوم د انتقال په بیانیه کې به لاندې موارد شامل وي:

* ستاسو د ماشوم نوم، د زيږېدو نېټه او تصویر
* ستاسو نوم او د اړيکو معلومات
* د ماشومتوب د لومړۍ دورې د خدماتو یا نورو هغو مسلکي کسانو نومونه او د اړیکو معلومات چې ستاسو له ماشوم څخه يې ملاتړ کړی دی.
* ستاسو ماشوم د علاقه مندۍ، مهارتونو او وړتیاوو په اړه معلومات
* ستاسو د ماشوم لپاره د تدريس غوره ستراتيژۍ.

دغه معلومات ستاسو د ماشوم د وړکتون له ښوونکي سره مرسته کوي چې ستاسو ماشوم وپېژني او د هغوی د زده کړو لپاره پلان جوړ کړي. د انتقال بیانیه همدارنګه له تاسو سره مرسته کوي ترڅو د خپل ماشوم د زده کړې په هکله کله چې ښوونځی پیلوي پوه شئ، ملاتړ يې وکړئ او بحث ورباندې وکړئ.

که ستاسو ماشوم له ښوونځي د باندې ساعتونو پالنې (OSHC) ته ځي، د OSHC خدماتو ته به هم د انتقال د بیانیې یوه کاپي ورکول کېږي.

ستاسو د ماشوم د انتقال بیانیه مرسته کوي چې:

* د خپل ماشوم د علاقه مندۍ لپاره پلان جوړ کړئ
* د ماشومتوب له لومړۍ دورې څخه ښوونځي ته ستاسو د ماشوم انتقال په ښه توګه ترسره شي.

## د انتقال په بیانیه کې ستاسو رول

تاسو کولای شئ د خپل ماشوم د انتقال په بیانیه کې په خپل رول سره له خپل ماشوم سره مرسته وکړئ چې د ښوونځي پیل يې ښه او مثبت وي.

د انتقال بیانیه د بېلابېلو خلکو لپاره ځانګړې برخې لري چې باید ډکې يې کړي:

**د 1 او 1.1 برخه** *ستاسو د ماشوم د ماشومتوب دورې د ښوونکي له خوا ډکېږي.*

***د* 1.2**  ***برخه*** *کېدی شي ستاسو د ماشوم د ماشومت دورې د ښوونکي له خوا ډکه شي که چېرې ستاسو ماشوم د پراختیا ځنډ یا ناتواني لرې وي. د ماشومتوب د دورې نور مسلکي کسان چې ستاسو له ماشوم سره يې مرسته کړې هم کېدی شي برخه واخلي.*

**برخه 2: د ماشوم برخه** باید ستاسو یا د ماشوم د ماشومتوب دورې د ښوونکي په مرسته ستاسو د ماشوم له خوا ډکه شي.

**برخه 3: د کورنۍ برخه** ستاسو لپاره ده چې باید ډکه يې کړئ. د لاندې مواردو په اړه ستاسو د مهمو نظرونو په هکله پوښتنې کوي.

* ستاسو د ماشوم علاقه مندي
* د ماشوم لپاره په ښوونځي کې ستاسو هيلې، آرزوګانې او اهداف.

دا معلومات ستاسو له ښوونکي (او د هغوی له OSHC ښوونکوو سره، که چېرې يې ولري) مرسته کوي ترڅو له تاسو وسره او ستاسو له ماشوم سره ښې اړيکې ولري او همدارنګه ستاسو له ماشوم سره د زده کړې او پراختیا په برخه کې مرسته کوي.

## ورپسې به څه کېږي؟

برخه 3 (او برخه 2، که تاسو له خپل ماشوم سره په دې برخه کې مرسته کړې وي) د خپل ماشوم د ماشومت دورې ښوونکي ته له ځانه سره راوړئ.

هغوی به د انتقال بیانيې ټولنې برخې سره یوځای کړي او لاندې کساسو ته به یې یوه یوه کاپی ورکړي.:

* تاسو ته
* ستاسو د ماشوم ښوونځي ته
* ستاسو د ماشوم OSHC خدمت، که چېرې يې ولري.

که تاسو لا هم کوم ښوونځي نه وي انتخاب کړی، تاسو به د انتقال بیانیې دویمه کاپي درکړل شي. تاسو کولای شئ دغه کاپي ښوونځي ته د خپل ماشوم لپاره د داخلې پر مهال ورکړئ.

که تاسو 3 برخه درسره رانه وړئ، د ماشومتوب د لومړۍ دورې ښوونکی به لا هم د انتقال د بیانيې پاتې ډکه شوې برخه له تاسو سره، ستاسو د ماشوم له ښوونځي سره او ستاسو د ماشوم له OSHC خدمت سره، که چېرې يې ولري، شریکه کړي.

د انتقال په بیانیه کې د معلوماتو شریکول ښوونځي ته په بریالۍ توګه ستاسو د ماشوم په انتقال کې مرسته کوي. په هر صورت، که تاسو نه غواړئ د انتقال بیانیه ستاسو د ماشوم له ښوونځي سره شريکه شي، مهرباني وکړئ په دې هکله د خپل ماشوم د ماشومتوب د لومړۍ دورې له ښوونکي سره خبرې وکړئ.

ځينې وختونه د ویکتوریا تعليمي ادارې او د پالنې متخصصین د ماشومانو د سلامتیا او خوندیتوب لپاره باید معلومات له اړونده مراجعو سره شریک کړي. ستاسو د ماشوم د ماشومتوب دورې خدمت کېدی شي ستاسو د ماشوم او د کورنۍ اړوند معلومات د اړتیا په صورت کې له نورو مراجعو سره شریک کړي ترڅو خپل د مراقبت، د تبعیض ضد، مسلکي روغتیا او خوندیتوب او د ماشوم د خوندیتوب په تړاو خپل مسئولیتونه په ښه توګه ادا کړي. د ډېرو معلوماتو لپاره دغه لینک <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework> ته مراجعه وکړئ.

# د ډېرو معلوماتو لپاره

 [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool) ته مراجعه وکړئ

دغه سند په مختلفو ژبو باندې په [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool) کې موجود دی.